



আসাম সরকারা ফোসাবদো

বেব পৰ্টেলআ আসামনি নোগোৱারি মাবথায়নি মোন্থায

www.rtps.assam.gov.in



বে মোনসে বেব পৰ্টেলআ নোগোৱারি ফোৱনি হাবাফারিফোৱখৌ মোবিলিব বিজোৱনি
গেজেৱজো ফোসাবনায়নি থাখায

Portal launched by

Smt. Nirmala Sitharaman

Hon'ble Union Minister of Finance and Corporate Affairs

Dr. Himanta Biswa Sarma

Hon'ble Chief Minister, Assam

7th October, 2021

Venue:

Srimanta Sankaradeva International Convention Centre, Guwahati

পৰ্টেলনি নোজোৱ হোনো গোনাং



অনলাইন আৱজ গথায (ডিজিটেল ফোৱমানলাইফোৱনি
জোহৈ) আৱে অনলাইন জোহৈ রাঁ হো



নোগোৱারিফোৱা আৱজলাইনি ফিন মোন্তায়নি
থাখায মোনসে সম-সিমা খানা হো



হাবাফারিফোৱখৌ জেনা গৈয়ে লামানি গেজেৱজো জাফুনো হো



অনলাইন গোৱেন্ধিখৌ ফোসাবফিন্নায়নি খাবু দোন

আৱেৰাব মোনথিবাউনো থাখাই, থাঁ www.rtps.assam.gov.in

মদতনি থাখায খাথিসিননি PFC আৱ

For Any Query/ Grievance, Call:

1800-345-3574

FOLLOW
US ON



Assam State Citizen-Centric Service Delivery Project



ACCSDP ARIAS Society



@accsdp_assam

KNOW.
APPLY.
AVAIL!



Issued in public interest by:

Administrative Reforms, Training, Pension and Public Grievances Department, Government of Assam
under the World Bank-financed Assam Citizen-Centric Service Delivery Project (ACCSDP), ARIAS Society

Government of Assam launches

Assam Right to Public Services Web Portal

www.rtps.assam.gov.in

A web portal for electronic delivery of notified public services



Assam Right to Public Services Act, 2012 (as amended in 2019) has been passed to provide time-bound public services to the citizens of Assam. The launching of the ARTPS web portal is aimed at providing notified public services electronically to the citizens under this Act.

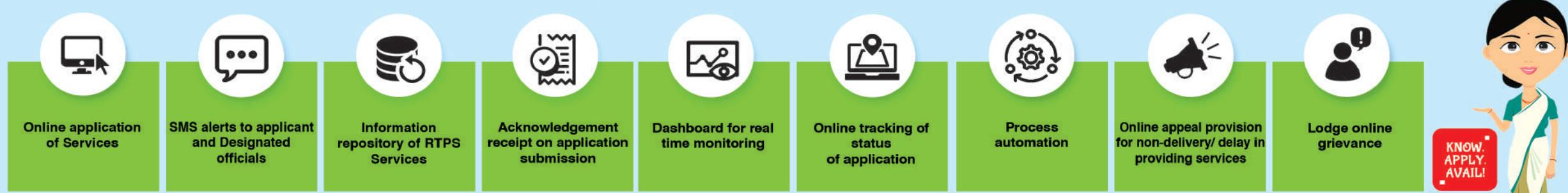
Citizens can now conveniently apply for notified public services online through the web portal.

Services active in the web portal are given below:

(more services will be included in due course of time)

Sl. No.	Department/ Council	Services
1.	Revenue and Disaster Management Department	<ul style="list-style-type: none"> Marriage Registration Registration of property documents Mutation of property ownership Certified copy of land records Non-encumbrance certificate Certified copy of registered sale deeds Certified copy of Mutation Order Perfect Partition NoC for Reclassification of Land NoC for Reclassification cum Transfer NoC for Transfer of Immoveable Property
2.	Guwahati Municipal Corporation	<ul style="list-style-type: none"> Payment of Animal Tax Trade License for veterinary Cesspool Services Issuance of certificate for Dog registration Holding mutation Assessment of Holding
3.	Secondary Education Department	<ul style="list-style-type: none"> Issue of Migration Certificate by SEBA Issue of Migration Certificate by AHSEC
4.	Welfare of Plain Tribes and Backward Classes Department	<ul style="list-style-type: none"> Non Creamy Layer Certificate Schedule Caste Certificate
5.	Transport Department	<ul style="list-style-type: none"> Duplicate Vehicle Registration for Transport Duplicate Vehicle Registration for Non-Transport Ownership Transfer for Non-Transport/Transport Vehicle NOC for transfer of record of registration to other Registering Authority Certificate of Fitness for Transport vehicles
6.	Inland Water Transport Department	<ul style="list-style-type: none"> Registration of Vessels and Boats Renewal of Certificate of Survey Certificate of Competency
7.	Skill, Employment & Entrepreneurship Department	<ul style="list-style-type: none"> Registration of employment seeker in Employment Exchange Renewal of Registration Card of employment seeker in Employment Exchange Re-registration of Registration Card of employment seeker in Employment Exchange
8.	Dima Hasao Autonomous Council	<ul style="list-style-type: none"> NOC for immovable properties Jamabandi copy Permanent Residential Certificate (PRC)
9.	Karbi Anglong Autonomous Council	<ul style="list-style-type: none"> Certified Copy of Jamabandi Duplicate Copy of Land Patta Land Valuation Certificate Non Encumbrance Certificate Issuance of Land Holding Certificate Issuance of Income Certificate Certified copies of Chitha Issuance of Trace Map Land Revenue Clearance Certificate
10.	Bodoland Territorial Council	<ul style="list-style-type: none"> Registration of Establishment under the Assam Shops & Establishment Act, 1971 in FORM O Renewal of Establishment under the Assam Shops & Establishment Act, 1971 in FORM O Registrations of Partnership firms

Highlights of the web portal



FOR MORE INFORMATION/ ASSISTANCE

Call ARTPS Helpline

1800-345-3574

FOLLOW US ON



Assam State Citizen Service Delivery Project



ACCSDP ARIAS Society



@accsdp_assam

Issued in public interest by:

Administrative Reforms, Training, Pension and Public Grievances Department, Government of Assam
under the World Bank-financed Assam Citizen-Centric Service Delivery Project (ACCSDP), ARIAS Society

चीनआव मोबिलब अलखदनि भारतआव गोहोम
खोख्लैदों गोथां मुवाफोरनि बेसेना बारायनो हागौ

गोदान दिल्ली, 6 अक्टबर :
चीनआव मोल्लिबनि आंखाल
सोमजिनायजों भारतआव
माखासे मुवाफोरनि गोथां
बेसादफोरखौ जगायना होनायाव
गोहोम गोगलैनो हाहगौ। बेयाव
गाहायै गुबुन गुबुन रसायन आरो
मुलिनि गोथां मुवा, स्टील,
फर्नेस आयल, प्लास्टिक,
इलेक्ट्रिनिक्स आरो आट पार्ट्सआ
दंफायो। आथिखालाव चीननि
दिहुन्नायाव गोहोम गोगलैनायजों
भारतआव केमिक्सननि बेसेनाव
बारायनो हमबाय। नाथाय
इयुनाव गुबुन गोथां मुवाफोरनि
बेसेनफोरवबो बारायनो हाहगौ।
बेनि सोमोन्दै फेडेरेसन अफ



बारावना हमवाया नाहाय
 इयुनाव गुबुन गोथां मुवाफोरनि
 बेसेनफोरावबो बारायनो हागौ।
 बेनि सोमोन्दै फेडेरेसन अफ
 इन्डियान एक्सपार्ट

अर्गेनाइजेसन्स (पिय) नि
 गाहाय बिथोनगिरि आरो सिड्डिअ
 अजय सहायआ फोरमायदों,
 मोब्लिब अलखदनि जाहोनाव

भारतआव कभिड-19 नि केस मोनाय अन्जिमाया दावख 'लायदो

गोदान दिल्ली, 6 अक्टबर : गासै 57,68,03,967
थांनाय 24 घन्टायाव गासै नमुनाफोरखौ आन्जाद नायनाय
24,770 कर्सा बेरामिफोरा मोजां जादों, जेराव थांनाय सानआव
जानायनि उनाव भारतआव आन्जाद नायनाय गासै
सांग्रांथि केसफोरनि अन्जिमाया 14,09,82 नमुनायाबो दंफा
दावखलायनावै गासै 2,46,687 देरो। कार्सैथिं केरेलायाव
जादों, जाय गासै 203 इनफेक्सननि सांग्रांथि केसफोरनि
सानफोराव बयनिखुइबो खम 1 अन्जिमाया दासिमबो 1
जादों। गाहाम देहा आरो नख 'र लाखनिफ्राय बांसिन जादों आरो
अनसुंथाय मावख 'नि गेजेरजों 1,25,030
फोसावनाय खौरांनि बायदिब्ला, सांग्रांथि केस दड। महारास्ट्रआव
थांनाय 24 घन्टायाव करना गासै 36,744 आरो
इनफेक्सनि गासै 28,833 तामिलनाडुआव गासै 16,740
गोदान केसआ सोराङव फैदों। सांग्रांथि केस दड। हादतनाडै
गासै 24,770 गोदान भेक्सिसन थुनाय अभियाननि
रिकभारिजों लोगोसे दासिमाव गेजेरजों दासिमाव गासै 92.17
गासै 3,31,35,656 सुबुंफोरा कौटि कभिड भेक्सिसन ड्रपखौ
करनानिफ्राय मोजां जादों। होनाय जाखांबाय। 21
हादतआव बे समाव रिकभारि 19 भेक्सिसन थुनायनि
बिबाड़ा गासै 97.94 जौखोन्दो जुननिफ्राय जागायनाय कर्भिड-
जादों, जाय मार्च 2020 नि 19 भेक्सिसन थुनायनि
उनाव बयनिखुइबो बांसिन हाबाफारिखौ गोदान खोलोबनि
जादों। आइसिएमआरनि गेजेरजों भारत सरकारआ
बायदिब्ला 5 अक्टबरसिमाव हादतआव भेक्सिसन
गासै 57,68,03,967 बानायगिरिफोरनि दिहन्नाय

चीननि दर 20 ओन्सोलफोराव
थानाय मेनुफेक्सारिन सायाव
गोहोम गोलैदों आरो हादतनि
गासै 45 जौखोन्दो मेनुफेक्सारिआ बन्द जानानै दड
फैगौ 10-15 साननि उनाव
माखासे गोथां मुवानि जगायन
होनायनि सायाव गोहोम

**9 नि केस
व्रख 'लायदों**

भेक्सननि गासै 75 जौखोन्दो
ड्रपखौ राइज्यो आरो मिरुज्जों
खुंनाय हादतफोर्नो बेसेननाडै
खालामदों। 4 अक्टबरआव
गोगलैनायखौ नुनो मोन्नो हागौ
केमिकेल्स उद्यग बिगोमाफोर
फोर्समायनाय बायदिल्ला, चीननि
अलखदनि जाहोनाव फैगौ 15
साननि गे जे राव भारतआव
केमिकेल्सनि बेसेना 5-40
जौखोन्दोसिम बारायखांबाय।
आथिखालाव मुलि
बानायग्राफोरा बिसोरनाव 45
साननि गोथां मुवाफोरनि

स्टकआ दड़ होना बुंदों । जुदि
मोब्लिबनि अलखदआ उनावबो
थाबाय थायोब्ला, रोखायै
मुलिनि गोथां बेसादफोरा खम
जानो हागौ । फालांगि बिफाननि
अन्जमानि बायदिब्ला, बे
बोसोरनि जानुवारी आरो
आगस्टआव थांनाय बोसोराव
समान समनि रुजुनायाव
चीननिक्राय आट पार्सस
लाबोनाया 70.56 जौखोन्दो,
इलेक्ट्रिकल्स आरो सोमोन्दो
गोनां पार्टसआ 64.29
प्रत्यापुक्तपाव 108.22 जूदा

A man with dark hair and a mustache, wearing glasses and a blue and white checkered shirt, is seated in a black leather office chair. He is gesturing with his hands as he speaks. In the background, there are two Indian flags, one on each side of him.



खुं थायखौ गोसो खांहोदों ।
आबादरिकोरा सरकारनि मा
ख'हा खालामदों । गिबि मन्थि
अरबिन्द केजरीवालआ सोंथि
सोंदोंदि दासिमबो
दायनिगिरिफोरखौ मानो ग्रेप्तार
खालामनाय जायाखै ? थारैनो मा
जाहोन डड? बिसोरखौ मानो
रैखाथि होनाय जादों ? होंगो-
दोंगो सुबुंफोरनि गेजेराव सोरबा
एसेबां सुबुंफोरखौ सौख्लायनानै
गालांनाय आरो फुरा सिस्टेमआ
बै दायनिगिरिफोरखौ रैखाथि
होनायाव नांथाबनायखौ

सावथुनआवसो नुनो
मोनोमोन । दिल्लीनि गिबि
मन्थि बुंबावदों फारसेथिं
सरकारआ उदांश्रीनि गासै 75
बोसोर फुरा जानायनि फोर्बोंखौ
फालिदोंब्ला गुबुन फारसेथिं
दैदेनगिरिफोरखौ लक्षीमपुर
खिरिआव थांनो होबथादों ।
बेनि आन्दोयाव मा जाहोन
दड? गाहाय मन्थि जी, हादतआ
दायनिगिरिखौ ग्रे प्तार
खालामनो आरो मिरुनि
मन्थि खौ मासिनिफ्राय
बोखारजानो हास्थायदों । □

पिएम किसान सन्मान निधी यजनानि 10 थि किरितआ थाबैनो हार्गौ

गोदान दिल्ली, 6 अक्टबर
पिएम किसान सन्मान निर्धा
2021 नि थामथि आरो यजनाय
जागायनायनिक्राय दासिमाव 10
थिकिस्तिआ फैगौ 18 डिसेम्बर
दाननि 15 अक्टसिमनि गेजेराव
आबादारिफोरनि एकाउन्टआव
हाबगोन, नाथाय सिंगान्नि
किस्तिआवनो थाबथाना थानाय
लाख लाख आबादारिफोरबो दं
बेफोर थाबथाना थानाय
डिसेम्बर-मार्च दाननि किस्तिखें
मोनगोन ना मोना बेखौ मिथिने
थाखाय पिएम किसान सन्मान
निधि राजना 2021 नि गोदान



मुलाम्प
एकाउन्ट
बेनि उन
ना मोन
मुंआ दंप

हागिरिनि बेंक
आव जमा हस्नाय जायो ।
नि किस्तिखौ मोनगोन
एबा बेफारिलाइयाव
नायो ना गैया बेखौ सेक

p m i s o n . g o v . i n
वेबसाइटआव थांनांगो। बेयाव
थांनानै हम पेजिन मेन्यु बारआव
थांनानै फार्मार कर्नारआव
थांनांगो। बेयाव थानाय

लिंआव किल्क खालामनांगौ
बेनि उनाव गावबा गाव राइज्यो
जिल्ला, महकुमा, ब्लक आ
गामिनि पुरा बेफोरथिखौ थिस
नांगौ। बेफोरखौ थिसनखानायी

खालामोब्लाबा फुरा
मुलाम्फामोनगिरिफोरनि मुनि
फारिलाइखौ मोनगोन।
मख 'जाथावदि, उकिल, डाक्टर,
सिए बायदिफोरा बे यजनानि
मुलाम्फाखौ लानो हाया। पिएम
कि सान सन्मान स्के मनि
मुलाम्फाखौ बै
आबादारिफोरल' मोनो
जायफोरनि मुडै आबाद
मावग्रा दुब्लि डड। फार्सेंथिं
आथिखालाव एबा बारग'
एमपि बिएसएलए मन्थि
बिबानाव थानाय सुबुंफोरबो बे
यजनानि मुलाम्फाखौ मोनाय
नडा। जुदि सोखा सुबुंआ
आबाद मावग्रा हा दं नाथाय
दानआव 10,000 रांनि बांसिन
फेन्सननि मुलाम्फा जायोब्ला
बिबो बे यजनानि थाखाय गुन

राजकुमार राव आरो कृति सेननि हम
दो हमारे दोनि टीजारआ रिलीस जाबाय



मुम्बाइ, 6 अक्टोबर : बलीउड
फावखुंगर राजकुमार राव आरे
फावखुंगि कृति सेनननिं
फेन्सफोरनि थाखाय मोनसं
मोजां खौराड सोराडव फैदों
बिसोर सानै स्टारखें
आथिखालआव सावथुन हम दे
हमारे दो आव लोगोसे नुने
मोनगोन, जायनि टीजारअ
माखासे सम सिगांआव सशेल
मिडियाआव सोराडव फैदों
मख 'नो गोनांदि, माखासे

सिगांसो हम दो हमारे दोनि
टीजारखौ रिलीस खालामनाय
जादें। टीजारनि जागायजेन्नायाव
सुका छपी, बाला आरो भिमीखौ
मख'यो। उनाव परेश रावलनि
गारांजें लोगोसे सोंथि सोंनाय
जायो आथिखालआव जोंनि
हीर'आ मा खालामगोन ? बेनि
उनाव स्क्रीनआव कृतिखौ नुनो
मोनो, जाय राजकुमारखौ बुडे
गावनि बिमा बिफाखौ न'आव
लाबो, बाथ्राखौ फोजोबनांगो,

जितखौं जागायनोसै । हम दे
हमारे दोनि यीजासआव बेनि उनाव
परेश रावलखौं बुनाय खोनायोदि,
आथिखालआव हीर'आ सोरनि
बिमा बिफाखौं खांगोन । बेनि
उनाव सावथुननि माखासे गुबुन
सिनफोर आरो फावगिरिफोरखौं
दिन्धनाय जायो । टीजारनि
जोबथायाव फोरमायनाय
जायोदि, सावथुनआ दिबालीनि
जर'खा खाबुआव डिङ्गी प्लास
हटस्टारआव रिलीस जागोन
मख'नो गोनांदि, सावथुन हम
दो हमारे दो आव राजकुमार राव
आरो कृति सेनननि जराखौं नुने
मोनगोन, फारसेथिं सावथुनआव
परेश रावल, रत्ना पाठक शाह
आरो अपारशक्ति खुरानाखौंबे
गाहाय फावआव नुनो मोनगोन
मख'जाथावदि, बेनि सिगा
राजकुमार आरो कृतिनि जराखौं
सावथुन बेरेली की बर्फीआव नुने
मोन्दौंपोन □

A photograph showing two women from behind, wearing face masks and casual clothing (a tan jacket and a white cap). They are standing in front of a large digital or printed poster. The poster features a doctor in a blue uniform, a portrait of a smiling man, and the text "疫苗 中国造" (Vaccine, Made in China) along with smaller Chinese characters. To the right, another poster is visible with the text "共筑免疫长城" (Building the Immune Great Wall) and an illustration of a vaccine syringe hitting a target.

बेइजिं, 6 अक्टबर : चीनआ गोख्रैयै गावनि नोगोरासिफोरनो करना भाइरासनि भेक्सिन थुदों। चीननि नेसनेल हेल्थ कमिसनआ खारैं होदोंदि, 5 अक्टबरआव चीनआ गासै 8.64 लाख करना भाइरास भेक्सिननि ड्रपखौ होदों। कमिसननि बायदिब्ला, दासिमाव गासै 221 कौटि ड्रपखौ होनाय जादों। फार्सेथिं गासै 10.5 कौटिनिफ्राय बांसिन सुबुंफोरनो भेक्सिननि मोननैबो ड्रपखौ होनाय जाखांबाय। करनाखौ होबथानो थाखाय गोख्रों नाजानायनि गेजेराव चीनआ बेवहाय गिदिर जाफुंसारनायखौ मोनो हादों। बावैसो समाव चीननि खोला सान्जा ओन्सोलफोराव आरोबाव खनसे करनाया गोसारनो जागायदोंमोन, जायनि उनाव माखासे ओन्सोलनि सिमाफोरखौ आबुडै बन्द खालामनाय जादोंमोन। □



आसाम पावार जेनेरेसन कर्परेसन लिमिटेड

आसाम पावार जेनेरेसन कर्परेसन लिमिटेड
गोख्सो गोबर्जों हांख्यायोदि

भुमी पूजा फोबो

120 एम डब्लिउ लवार कपिलि हाइट्र इलेक्ट्रिक प्रजेक्ट

लंकु, डिमा हासाव

बेखेवगोन

मुख्यमान्या निर्मला वितारमन

मान गोनां मिरुनि रांखान्थि मन्थ्रि, भारत सरकार

— मानिजाथाव मोननि नुजाथिनायाव —

डॉ हिमन्त बिश्व शर्मा

मान गोनां गिबि मन्थ्रि, आसाम सरकार

मुख्य बिमल बरा

मान गोनां मोब्लिब मन्थ्रि, आसाम सरकार

मुख्य देबलाल गरलसा

गाहाइ मावफुं सोद्रोमा, एनसिएसएस

आव

7 अक्टोबर, 2021

सम: फुंबिलि 11.00 रिंगा

मुख्य जिष्णु बरुवा, आइएस

मासिगिरि

एपिडिसिएल/एइजिसिएल/एपिजिसिएल

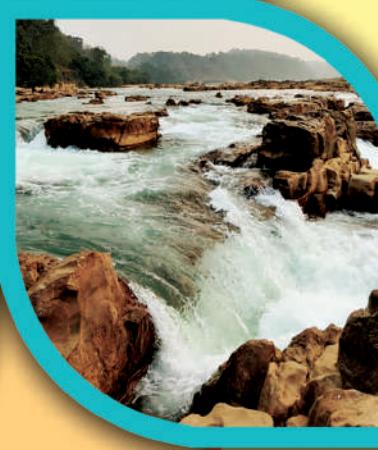
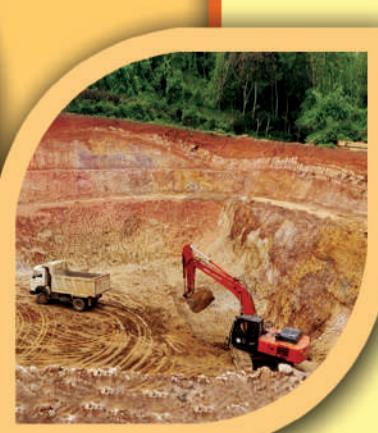
मुख्य तुलिराम रंहाँ

गाहाइ मावफुं सोद्रोमा, केकेएस

मुख्य दिपांकर नाथ

सामलाय बिथोनगिरि

एपिजिसिएल



बिथांखिनि मुँ

आसाम पावार सेक्टर इन्हेस्टमेन्ट प्रग्राम (एपिएशआइपि)
ट्रेन्स-3

बिथांखिनि गासै खरसा

297 मिलियन इउएसडि

थांखि

आसाम राइज्योनि थाखाय 120 एम डब्लिउ मोब्लिब बांहोनायानो गुबै थांखि।

बिथांखिनि ख्रेंफोरथि

बेयो मोनसे आसामनि डिमा हासाव आरो कार्बिआंलं जिल्लायाव एपिजिसिएलनि सिङव 120 एम डब्लिउ हाइट्र इलेक्ट्रिक पावार प्रजेक्ट।

मुलाम्फा

- आसाम राइज्यो मोब्लिब आंखालनि थाखाय 120 एम डब्लिउ मोब्लिब बांहोनाय।
- डिमा हासाव आरो कार्बिआंलं जिल्लानि गासै बिथिडव जौगाखांहोनाय।
- आसामनि सुबुंकोरनि थाखाय खामानि थिसन्नायनि राहाजगायनाय।

आप्नोमा गोप्तो गोलोंजो दान्धायतामाजाहारा